

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 103 (1977)
Heft: 14

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DOCUMENTATION DU BATIMENT

CENTRE NATIONAL SUISSE: BIBLIOTHEQUE DE L'ECOLE POLYTECHNIQUE FEDERALE, ZURICH

726.54 (494)

[ÉGLISES.] (*Textes en allemand.*)
= Schweizer J., 41 (1975) 3, p. 31-44.

Eglises à Langendorf, Zurich-Affoltern, Winterthur-Seen (« Saint-Urban »), Zurich-Höngg (« Heilig-Geist ») et Berne (« Bürenpark »).

SUISSE, EPF, Zurich, 1976, N° 63.

727.112 (494)

[CONSTRUCTIONS d'écoles.] (*Textes en allemand.*)
= Schweizer J., 41 (1975) 3, p. 51-61.

Groupes scolaires : « Grossacher » à Winkel-Rüti, « Stägenbuck » à Dübendorf, « Neumatt » à Belp, « Utenberg » à Lucerne, « Rüeggisingen » à Emmen, « Burggarten » à Bottmingen. Ecole de cours supérieurs « Gräfler » à Schaffhouse-Herblingen.

SUISSE, EPF, Zurich, 1976, N° 64.

728.31 (494)

IMMEUBLES en terrasses. (*Terrassenhäuser.*)
= Hochhaus, 11 (1975) 1/2, p. 15-32.

« Multenrain » à Muhen. « Stettlergut » à Köniz. Maisons familiales en terrasses à Oetwil sur la Limmat. « Sugenreben » à Erlinsbach. « Lindenwies » à Engelburg. « am Stutz » à Zeiningen.

SUISSE, EPF, Zurich, 1976, N° 65.

711.552.6 (494)

CENTRES d'achats. (*Einkaufszentren.*)
= Hochhaus, 11 (1975) 1/2, p. 59-95.

« Glatt » à Wallisellen, Zurich. « Seedamm » à Pfäffikon, Schwytz. « Shoppyländ » à Schönbühl. Centre d'achats à Emmen.

SUISSE, EPF, Zurich, 1976, N° 66.

725.35 : 658.7

ÉLÉVATION — transport — entrepôts. Immeubles industriels modernes. (*Heben — Fördern — Lagern. Modern konzipierte Industriebauten.*)
= Planen & Bauen, 8 (1975) 3, p. 8-91.

L'aménagement, l'organisation et la commande d'entrepôts automatiques. Immeubles présentés : centres de distribution, entrepôts à rayons superposés, entrepôts pour pièces de réserve, etc.

SUISSE, EPF, Zurich, 1976, N° 67.

721.011.27 : 725.23 (494)

SAUTER, A. & A. DIRLER, arch. Aménagement « Werdgut » à Zurich. (*Überbauung « Werdgut », Zürich.*)
= Planen & Bauen, 8 (1975) 3, p. 94-97.

Complexe administratif de l'Union de Banques Suisses. Deux immeubles-tours parallèles, reliés entre eux et implantés sur un socle à deux étages. Quatre sous-sols. Construction en béton armé, façades préfabriquées.

SUISSE, EPF, Zurich, 1976, N° 68.

72 (494.4)

Un TOUR d'horizon en Suisse romande.
= Planen & Bauen, 8 (1975), n° spéc. S1, p. 10-81.

Centre communal à Genève-Carouge, centres scolaires, hôpitaux, habitations, bâtiments industriels.

SUISSE, EPF, Zurich, 1976, N° 69.

728.53 (494) : 69.035 : 693.814

SUTER & SUTER, arch. Maison de touristes sur le Jungfraujoch à 3450 m d'altitude. (*Touristenhaus Jungfraujoch auf 3450 m ü. M.*)
= Bauen in Stahl, — (1975) 11, p. 65-70.

Implanté sur une plate-forme en rocher, le bâtiment de 28 × 10,15 m est uniquement accessible depuis une galerie en roche longue de 35 m. Structure métallique aux raccords boulonnés. Fermes de toitures à treillis, inclinées à 13°.

SUISSE, EPF, Zurich, 1976, N° 70.

69.022.326

HENTRICH-PETSCHNIGG, arch. e.a. Façades en aluminium brillant pour les bâtiments administratifs RWI à Düsseldorf.
= Schweizer Aluminium Rundschau, 25 (1975) 3, p. 53-55.

Coupes sur les façades-rideaux de deux immeubles similaires, hauts de 55 m. Fenêtres en vitrage antisolaire, allèges en verre de sécurité et revêtement des montants en aluminium extra-brillant.

SUISSE, EPF, Zurich, 1976, N° 71.

69.022.3 : 72.017

DUFAU, P. & J.-P. DACBERT, arch. Dans la banlieue de Bruxelles un immeuble de bureaux aux pieds dans l'eau.
= J. Constr. Suisse rom., 49 (1975) 5, p. 43-45.

Complexe à onze niveaux, implanté sur le fond d'un étang. Volume en forme de croix reposant sur un soubassement quadratique. Charpente en acier, fenêtres aux châssis en aluminium, allèges et vitrage en glace dorée antisolaire.

SUISSE, EPF, Zurich, 1976, N° 72.

728.31 (494)

ANDEREGG, E., arch. Aménagement moderne [à Meiringen] dans le Val de Hasli. (*Moderne Siedlung im Haslital.*)
= Das ideale Heim, 49 (1975) 3, p. 28-37.

Deux séries parallèles d'habitations, abritant des maisonnettes à 4 1/2 ou 5 1/2 pièces ou deux logements à 3 1/2 pièces. Adaptation au caractère rural du village.

SUISSE, EPF, Zurich, 1976, N° 73.

69.057

KONCZ, T. Réflexions sur la construction industrialisée. (*Gedanken zum industriellen Bauen.*)
= Bau-Informator, — (1975) 3/4, p. 22-25.

Les conditions nécessaires à une production en série de systèmes ouverts ou fermés. Caractéristiques de systèmes de construction, tels que squelettes, grands panneaux et cellules spatiales.

SUISSE, EPF, Zurich, 1976, N° 74.

69.003 : 711

FINGERHUTH, C., arch. La conscience de l'environnement et l'industrie du bâtiment. (*Umweltbewusstsein und Bauwirtschaft.*)
= Schweizer Baubl., 86 (1975) 19, p. 29-31.

Effet de la nouvelle attitude envers l'environnement sur la construction, l'économie générale et la politique. Conférence tenue à Engelberg sur « L'industrie du bâtiment aujourd'hui et demain ».

SUISSE, EPF, Zurich, 1976, N° 75.

727.1 (494)

CENTRE de formation à Zofingen. (*Baubeginn am Bildungszentrum Zofingen, AG.*)
= Schweizer Baubl., 86 (1975) 20, p. 5-7.

Ecole professionnelle, bâtiment d'ateliers, collège, immeuble des sciences naturelles et bâtiment communautaire. Immeubles reliés les uns aux autres pour encourager le contact entre les élèves de différents niveaux de formation.

SUISSE, EPF, Zurich, 1976, N° 76.

69.033.15 (43)

TOIT en coussin pneumatique variable à Rulzheim. (*Wandelbares Luftkissendach in Rulzheim.*)
= Schweizer Baubl., 86 (1975) 22, p. 42-43.

Ballon en tissu de polyester, recouvrant une halle multifonctionnelle de 36 m de diamètre. Compression variable de l'air enfoncé entre les deux membranes du coussin. Poussée verticale transmise par des câbles en acier.

SUISSE, EPF, Zurich, 1976, N° 77.

72 (52)

Le JAPON. (*Japan.*)
= Bauen & Wohnen, 29 (1975) 3, p. 99-132.

Musée de l'art moderne. Production en masse de logements sociaux. Immeubles en terrasses. Bâtiment central d'une université. Immeuble d'exposition d'une fabrique d'automobiles. Bâtiment conçu comme un pont. Chapelle funéraire.

SUISSE, EPF, Zurich, 1976, N° 78.

DOCUMENTATION GÉNÉRALE

Extraits d'articles de revues suisses et étrangères reçues par le « Bulletin technique » et déposées à la Bibliothèque de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, avenue de Cour 33, où elles peuvent être consultées.

N. B. — L'indice figurant en tête et à droite de chaque extrait est celui de la « Classification décimale universelle ».

Sciences pures

- BT 6376 539.388
Etude comparative des recommandations françaises et canadiennes pour le calcul en plasticité des constructions en acier.

Y. LESCOUARC'H.

Constr. métallique, 13^e année, n° 4/1976, p. 37-51, 27 fig., 17 tabl.

Une comparaison est effectuée entre les recommandations françaises et canadiennes pour le calcul en plasticité des constructions en acier. Ces deux codes sont appliqués au dimensionnement d'une structure à deux travées et deux niveaux. Une comparaison est effectuée entre les solutions optimales en élasticité et en plasticité, par une méthode de dimensionnement approchée. L'influence de la prise en compte des plastifications dans la vérification des poteaux au flambage ainsi que l'influence du trajet de chargement sur l'état de la structure à un niveau de charges donné sont examinés.

- BT 6377 539.5
Sintesi critica dei metodi approssimati per il calcolo degli effetti strutturali della viscoelasticità del calcestruzzo.

P. NAPOLI.

L'Industria italiana del Cemento, 46^e année, n° 12, décembre 1976, p. 831-838, 6 fig.

Dans le calcul des effets structuraux du fluage du béton, on connaît plusieurs méthodes approchées utilisant une relation algébrique entre la tension et la déformation, au lieu de l'équation intégrale de Volterra. L'auteur fait une comparaison critique entre ces méthodes et démontre qu'elles dérivent toutes d'une seule formulation générale. L'étude est développée sur la base d'hypothèses générales sur la fonction exprimant le fluage du béton. Elle discute enfin des intervalles de temps à utiliser dans chaque problème pour obtenir une approximation suffisante.

Mécanique appliquée

- BT 6378 621.791
Procédés de chauffage à la flamme. Le dressage à la flamme.

R. PFEIFFER.

Journal de la Soudure, 67^e année, n° 2/1977, p. 31-43, 18 fig.

Après avoir rappelé les principes du dressage à la flamme, l'auteur décrit à la lumière d'exemples pratiques (construction de véhicules, de récipients, d'appareils, de ponts, etc.) l'application du procédé à des objets en acier de construction, en acier à grain fin de haute résistance, en aciers au CrNi résistant à la corrosion ainsi qu'en matériaux d'aluminium et de cuivre. Il renvoie aux indications de la littérature technique en ce qui concerne le dressage à la flamme des matériaux en nickel et en titane ainsi qu'aux études de l'aptitude du procédé.

- BT 6379 621.039.7
Déchets nucléaires : peut-on en parler simplement ?

B. GIRAUD.

Revue générale nucléaire, n° 6, décembre 1976, p. 485-489, 1 fig., 4 tabl.

L'auteur définit les différents types de déchets radioactifs (émetteurs α , β , γ). Il considère ensuite les problèmes posés par les déchets de longue durée (émetteurs α), analysant les diverses solutions envisageables pour leur traitement et leur stockage. Il évoque enfin la nécessité de développer rapidement une structure industrielle capable de mettre en œuvre l'ensemble des opérations relevant de cette dernière étape du cycle du combustible.

Mécanique appliquée

- BT 6380 621.791
Evaluation de la soudabilité d'aciers de construction à grain fin et à résistance élevée. W. SCHÖNHERR, E. WILDENHAYN.
Journal de la Soudure, 67^e année, n° 2/1977, p. 44-50, 7 fig., 4 tabl.

Préparation de joints soudés en appliquant différents procédés de soudage sur des tôles d'une épaisseur comprise entre 14 et 50 mm en St E 47 (acier au nickel-vanadium, au cuivre-nickel-vanadium et au nickel-titane) et St E 70 (acier au nickel-chrome-molybdène-bore et au chrome-molybdène-zirconium). Essai de traction, de résilience, de pliage et essai de pliage sur éprouvette rechargée par soudure. Résultats et conséquences.

Electrotechnique

- BT 6381 621.3.049
Integrated injection logic. J. LOHSTROH.
Bull. ASE/UCS, 68^e année, n° 2, 22 janvier 1977, p. 53-59, 16 fig., 1 tabl.

¹²L remplit les conditions les plus strictes posées à la LSI : densité élevée et faible consommation de puissance. De plus, les circuits TTL et ¹²L peuvent être combinés sur une seule puce au moyen des technologies bipolaires existantes. Pour une vitesse de 50 ns, les technologies existantes sont utilisables, pour des vitesses supérieures jusqu'à 3...5 ns de nouvelles technologies doivent être introduites. L'article présente une introduction et une vue d'ensemble de la technologie ¹²L.

Génie

- BT 6382 627.8
Ecrans d'étanchéité des digues. H. CAMBEFORT.
Annales (Inst. techn. du bât. et des trav. publics), n° 345, décembre 1976, p. 3-23, 40 fig.

Les écrans d'étanchéité sont constitués par le noyau de la digue et son parafoille dont l'implantation et la nature dépendent des déformations de la digue et de sa fondation.

On a examiné la stabilité du talus amont, l'effet de l'inclinaison du noyau et la nature de celui-ci afin de réduire la fissuration et l'altération chimique par les eaux de la retenue.

L'implantation du parafoille est fixée par le profil type de la digue. Ce sont alors les déformations de la fondation et les possibilités d'exécution qui imposent la nature de l'écran. Le choix entre l'injection, la paroi en béton ou la paroi plastique ne peut donc pas être arbitraire.

Il est enfin rappelé quelques notions sur l'efficacité des écrans et leurs possibilités d'altération.

Construction, Architecture

- BT 6383 693.5
Dalles plates précontraintes. P. MARTI, P. RITZ, B. THÜRLIMANN.
Mémoires AIPC, S. 1/77, p. 1-17, 12 fig.

L'article rappelle les différentes méthodes de calcul des dalles plates précontraintes. Les auteurs présentent certains aspects nouveaux concernant la flexion, le poinçonnement, les différentes possibilités de répartition des câbles, l'armature conventionnelle et les problèmes constructifs. Ils présentent en outre un modèle qui explique le comportement à la flexion des dalles précontraintes avec des câbles non injectés et avec une armature conventionnelle.

Divers

- BT 6384 658.012
Marktwirtschaft — mit der Freiheit zum Engagement. U. BREMI.
Industrielle Organisation, 46^e année, n° 2/1977, p. 57-60.

L'auteur montre quelles adaptations sont nécessaires de l'avis des entrepreneurs, ses collaborateurs et les autres citoyens pour assurer dans l'avenir, le fonctionnement du système économique. Ces adaptations doivent être soutenues par une liberté marquée pour l'engagement, pour le rendement ainsi que pour la responsabilité sociale vis-à-vis de son prochain et des tâches qui ne peuvent être remplies que par la communauté. Donc, en résumé : Principe de rentabilité, concurrence de marché sans intervention de l'Etat, ainsi qu'une formation de revenus et de fortunes qui permettra justement cette économie compétitive.



ENTREPRISE
GUEX
M + F
1805 Jongny
Tél. 51 96 61

Génie civil
Travaux publics
Terrassements
Démolitions

Extraction de rochers
Canalisations
Pose de citernes
Location de machines



L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE
FÉDÉRALE DE LAUSANNE

met au concours un poste de

professeur de construction en bois

pour son Département de génie civil.

Délai d'inscription : 30 septembre 1977.

Les personnes intéressées voudront bien demander le dossier relatif à ce poste à la **Direction administrative de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne**, 33, avenue de Cour, 1007 Lausanne.

Ingenieur civil diplômé EPFZ/SVI

30 ans, 4 ans d'expérience en technique des transports, planification et recherche. Langue maternelle française, parfaite connaissance de l'allemand et de l'anglais. Cherche place dans la région Lausanne-Genève, pour date à convenir.

Faire offres sous chiffre **BT 218 à IVA SA, 19, av. de Beaulieu, 1004 Lausanne.**

VEVEY Avenue Général-Guisan, dès 1^{er} étage

LOCAUX COMMERCIAUX

spacieux et traversants, de 1650 m² dont 280 m² en attique, à louer dans immeuble administratif et commercial.

Convientraient pour usage technique (ingénieurs, géomètres, architectes), branches du bâtiment, bureaux, etc.

Excellente distribution. Morcellement possible à discuter.

Places de parc et logements de 1, 2, 3, 4 pièces à disposition.

Loyer dès 100 fr. le m².

Pour traiter : **Gérances P. Stoudmann
Sogim SA**

Maupas 2, Lausanne - Téléphone 20 56 01

Connaissez-vous
déjà le panneau

Duripanel

à base de bois et de ciment ?

Résistant au feu et aux intempéries

Demandez de plus amples
renseignements à

Durisol Villmergen SA — 2, chemin de la Joliette — 1006 Lausanne — Tél. (021) 27 74 24/25

**Si beaucoup parlent de Barrapren,
l'isolant noir élasto-plastique,
c'est que beaucoup parle en sa faveur...**

Tout comme une peau en caoutchouc, le Barrapren élasto-plastique assure une étanchéité durable et une protection sûre des fondations, murs de soutènement, piliers de pont, garages souterrains et autres surfaces en béton enterrées.

Barrapren, la dispersion caoutchouc/bitume inodore et exempte de solvants, peut être appliqué immédiatement sur le béton décoffré et les surfaces encore humides. Ainsi les travaux de construction progressent plus rapidement.

Barrapren s'applique au moyen de la truelle dentelée ou du pulvérisateur. C'est à sa haute teneur en caoutchouc que Barrapren doit ses excellentes propriétés élastico-plastiques inaltérables entre -25°C et $+80^{\circ}\text{C}$.

Vous le voyez: beaucoup parle en faveur de Barrapren. Et si de plus vous vous rendez compte que Barrapren ne forme pas de bulles, permet un travail rationnel et ne nécessite que 3 kg au m^2 , vous comprendrez pourquoi beaucoup parlent à juste titre de Barrapren.

MEYNADIER + CIE S.A., 1008 Prilly/Lausanne ☎ 021 24 13 23

Barrapren

La protection souterraine élastique.